

**N** SERIES

# OZARK

**CREATED BY**

Bill Dubuque | Mark Williams

**EPISODE 1.01**

**"Sugarwood"**

After his business partner cheats a dangerous client, financial adviser Marty must devise a radical plan to save the lives of himself and his family.

**WRITTEN BY:**

Bill Dubuque

**DIRECTED BY:**

Jason Bateman

**ORIGINAL BROADCAST:**

July 21, 2017

**NOTE:** This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com for your entertainment, convenience, and study. This version may not be *exactly* as written in the original script; however, the intellectual property is still reserved by the original source and may be subject to copyright.

## **EPISODE CAST**

|                      |     |                      |
|----------------------|-----|----------------------|
| Jason Bateman        | ... | Martin 'Marty' Byrde |
| Laura Linney         | ... | Wendy Byrde          |
| Sofia Hublitz        | ... | Charlotte Byrde      |
| Skylar Gaertner      | ... | Jonah Byrde          |
| Julia Garner         | ... | Ruth Langmore        |
| Jordana Spiro        | ... | Rachel               |
| Jason Butler Harner  | ... | Roy Petty            |
| Esai Morales         | ... | Del                  |
| Peter Mullan         | ... | Jacob Snell          |
| Lisa Emery           | ... | Darlene Snell        |
| Josh Randall         | ... | Bruce Liddell        |
| Bruce Altman         | ... | Sugarwood            |
| McKinley Belcher III | ... | Agent Trevor Evans   |
| Eric Mendenhall      | ... | Hanson Jr.           |
| Clayton Rohner       | ... | Hanson Sr.           |

1  
00:00:17,142 --> 00:00:19,561  
[insects chirping]

2  
00:00:21,146 --> 00:00:23,856  
[Marty] Scratch. Wampum.

3  
00:00:24,857 --> 00:00:28,820  
Dough. Sugar. Clams.

4  
00:00:28,903 --> 00:00:33,783  
Loot. Bills. Bones. Bread. Bucks.

5  
00:00:34,367 --> 00:00:35,368  
Money.

6  
00:00:36,161 --> 00:00:39,581  
That which separates the haves  
from the have-nots.

7  
00:00:40,540 --> 00:00:41,708  
But what is money?

8  
00:00:42,292 --> 00:00:44,210  
It's everything  
if you don't have it, right?

9  
00:00:45,087 --> 00:00:49,132  
Half of all American adults  
have more credit card debt than savings.

10  
00:00:50,007 --> 00:00:51,551  
25% have no savings at all.

11  
00:00:52,469 --> 00:00:58,350  
And only 15% of the population is on track  
to fund even one year of retirement.

12  
00:00:59,059 --> 00:01:00,268  
Suggesting what?

13  
00:01:02,103 --> 00:01:03,772

The middle class is evaporating?

14

00:01:03,855 --> 00:01:05,357  
Or the American Dream is dead?

15

00:01:06,649 --> 00:01:09,361  
You wouldn't be sitting there  
listening to me if the latter were true.

16

00:01:10,112 --> 00:01:13,531  
You see, I think most people just have  
a fundamentally flawed view of money.

17

00:01:14,116 --> 00:01:17,660  
Is it simply an agreed-upon unit  
of exchange for goods and services?

18

00:01:18,245 --> 00:01:20,247  
\$3.70 for a gallon of milk?

19

00:01:20,330 --> 00:01:21,956  
Thirty bucks to cut your grass?

20

00:01:22,039 --> 00:01:24,376  
Or is it an intangible?

21

00:01:25,210 --> 00:01:27,712  
Security or happiness. Peace of mind.

22

00:01:28,921 --> 00:01:30,382  
Let me propose a third option.

23

00:01:31,716 --> 00:01:34,719  
Money as a measuring device.

24

00:01:34,802 --> 00:01:37,805  
You see, the hard reality is  
how much money we accumulate in life

25

00:01:37,889 --> 00:01:39,682  
is not a function of who's president

26

00:01:39,766 --> 00:01:43,603  
or the economy or bubbles bursting  
or bad breaks or bosses.

27

00:01:44,896 --> 00:01:46,564  
It's about the American work ethic.

28

00:01:47,732 --> 00:01:50,193  
The one that made us  
the greatest country on Earth.

29

00:01:51,611 --> 00:01:56,574  
It's about bucking the media's opinion  
as to what constitutes a good parent.

30

00:01:56,658 --> 00:01:59,494  
Deciding to miss the ball game,  
the play, the concert,

31

00:01:59,577 --> 00:02:03,790  
because you've resolved to work  
and invest in your family's future.

32

00:02:04,832 --> 00:02:08,670  
And taking responsibility  
for the consequences of those actions.

33

00:02:10,213 --> 00:02:12,840  
Patience. Frugality. Sacrifice.

34

00:02:13,758 --> 00:02:16,469  
When you boil it down, what do  
those three things have in common?

35

00:02:17,137 --> 00:02:19,305  
-[grunts and pants]  
-Those are choices.

36

00:02:20,223 --> 00:02:22,267  
Money is not peace of mind.

37

00:02:22,350 --> 00:02:23,768

Money's not happiness.

38

00:02:29,441 --> 00:02:32,068  
Money is, at its essence...

39

00:02:32,944 --> 00:02:35,530  
that measure of a man's

40

00:02:35,655 --> 00:02:36,990  
choices.

41

00:02:38,867 --> 00:02:39,909  
Okay.

42

00:02:40,535 --> 00:02:43,205  
Well, we're really just getting  
started looking at, uh, interviewing,

43

00:02:43,288 --> 00:02:45,122  
I guess you'd say, financial advisors.

44

00:02:45,207 --> 00:02:47,667  
Mmm-hmm. Sure.  
You're doing your due diligence.

45

00:02:47,750 --> 00:02:49,669  
-[Mrs. Hunkins] Mr. Byrde, we don't know--  
-Call me Marty.

46

00:02:50,253 --> 00:02:53,756  
Marty, we don't know that much  
about stocks and investing.

47

00:02:53,840 --> 00:02:55,508  
Well, I kinda do.

48

00:02:55,592 --> 00:02:57,635  
I do. I just don't have time  
to do the research.

49

00:02:57,719 --> 00:02:59,554  
-[computer chimes]

-[Mrs. Hunkins] We wanna be comfortable

50

00:02:59,637 --> 00:03:01,223  
with who we trust our money to.

51

00:03:02,349 --> 00:03:03,391  
Um-hum.

52

00:03:04,058 --> 00:03:10,690  
Um, well, tell me, um... what are your...  
What are your financial plans?

53

00:03:10,773 --> 00:03:13,776  
Do you have a... a five-year goal?

54

00:03:13,860 --> 00:03:17,029  
[Mrs. Hunkins] Yeah, we would like  
to build out our basement, ideally.

55

00:03:17,113 --> 00:03:18,948  
And we would like a pool.

56

00:03:19,031 --> 00:03:21,493  
-[Mr. Hunkins] We're not getting a pool.  
-We're getting a pool.

57

00:03:21,576 --> 00:03:23,328  
-He does this all the time.  
-[Marty] Pools are tricky.

58

00:03:23,411 --> 00:03:27,039  
Very difficult to, uh, recoup your money  
when it comes time to sell.

59

00:03:29,041 --> 00:03:32,795  
As an investment... uh, they're poor.

60

00:03:33,963 --> 00:03:35,798  
[Bruce knocks]  
Marty, gotta be in the city at 4:00.

61

00:03:35,882 --> 00:03:36,883

-Yep.  
-Leave in ten?

62  
00:03:36,966 --> 00:03:38,885  
[Marty] Yeah.  
Hey, come on in, meet the Hunkins.

63  
00:03:38,968 --> 00:03:41,346  
-Oh. Hi!  
-This is Liddell of Liddell & Byrde.

64  
00:03:41,429 --> 00:03:42,430  
This is Bruce Liddell.

65  
00:03:42,514 --> 00:03:44,599  
The Hunkins are just interviewing  
financial advisors, so...

66  
00:03:44,682 --> 00:03:46,726  
-Oh, so you didn't tell them?  
-What about?

67  
00:03:46,809 --> 00:03:51,231  
Okay. So, we handle 73%  
of Northwestern's entire surgical staff.

68  
00:03:51,314 --> 00:03:53,858  
-[Mr. Hunkins] Wow.  
-[Bruce] Yeah, that's our appointment.

69  
00:03:53,941 --> 00:03:57,779  
So, due to that level of business,  
we're about to stop taking on new clients.

70  
00:03:58,363 --> 00:04:02,409  
There is an Edward Jones office on Wacker  
I hear does a halfway decent job.

71  
00:04:02,700 --> 00:04:03,534  
Or...

72  
00:04:03,618 --> 00:04:05,703  
Marty, you tell me if it's not too late...



73

00:04:06,329 --> 00:04:09,999  
then \$5,000 would still  
open an account here today.

74

00:04:10,082 --> 00:04:14,128  
And we'd be happy to take  
check or credit card.

75

00:04:14,879 --> 00:04:16,423  
-[whispering]  
-Okay.

76

00:04:16,506 --> 00:04:18,258  
Um... check?

77

00:04:18,341 --> 00:04:21,052  
Great. Great.

78

00:04:21,135 --> 00:04:23,680  
Nice to meet you two.  
Marty, I'll see you in the car.

79

00:04:23,763 --> 00:04:24,764  
Yep.

80

00:04:27,767 --> 00:04:30,937  
[Liz] Central location,  
magnificent architecture.

81

00:04:31,020 --> 00:04:32,897  
I know for a fact  
I'm the first person showing this.

82

00:04:32,980 --> 00:04:35,733  
-So you guys are in for a treat.  
-[chuckles]

83

00:04:35,817 --> 00:04:39,487  
Views of the Chicago River.  
Room for expansion.

84

00:04:39,571 --> 00:04:42,324  
-Oh, my goodness, this is perfect, baby.  
-The lease options are--

85  
00:04:42,407 --> 00:04:44,701  
-Babe, not while I'm working.  
-I love when you give me boundaries.

86  
00:04:44,784 --> 00:04:46,911  
[chuckles] Oh, thank God.  
Marty, what do you think?

87  
00:04:46,994 --> 00:04:48,245  
Don't you love it?

88  
00:04:48,330 --> 00:04:49,539  
It's nice. Very nice.

89  
00:04:49,622 --> 00:04:50,957  
-It's nice?  
-Yeah.

90  
00:04:51,040 --> 00:04:54,251  
Fucking nice?  
I'm in that corner, you're in that corner.

91  
00:04:54,336 --> 00:04:56,421  
Twenty people working for us.  
Boom, boom, boom.

92  
00:04:56,504 --> 00:04:58,047  
Two receptionists.

93  
00:04:58,130 --> 00:04:59,215  
What kind of windows are these?

94  
00:04:59,299 --> 00:05:00,967  
-[Bruce] The kind you see through.  
-I don't know.

95  
00:05:01,676 --> 00:05:03,219  
I mean, this is southern facing, right?

96  
00:05:03,303 --> 00:05:05,513  
I mean,  
depending on their performance rating,

97  
00:05:05,597 --> 00:05:08,891  
the cooling bill will be 15,  
20% higher in the summer.

98  
00:05:08,975 --> 00:05:10,310  
Something to consider.

99  
00:05:11,686 --> 00:05:13,896  
[softly] You wanna go call  
some clients or something?

100  
00:05:13,980 --> 00:05:15,315  
I think Marty and I need to huddle up.

101  
00:05:15,398 --> 00:05:17,442  
-He's being a little bitch. Yeah? Okay.  
-Yeah.

102  
00:05:17,525 --> 00:05:19,026  
-[Liz] Sure.  
-[Bruce] All right.

103  
00:05:24,449 --> 00:05:26,701  
-[door closes]  
-Saw your computer screen.

104  
00:05:28,244 --> 00:05:30,705  
Wendy catches you rubbing one out  
to that amateur backdoor action,

105  
00:05:30,788 --> 00:05:32,874  
she's gonna fucking crap a toaster, dude.

106  
00:05:32,957 --> 00:05:34,542  
What are you thinking? [chuckles]

107  
00:05:34,626 --> 00:05:36,503  
You and Wendy been together how long?

Twenty years?

108

00:05:37,128 --> 00:05:38,755

-Twenty-two.

-Twenty-two years.

109

00:05:38,838 --> 00:05:40,673

Holy Christ, those threads are stripped.

110

00:05:41,466 --> 00:05:45,136

-It's a long time.

-It's a long time. Liz... Liz...

111

00:05:45,219 --> 00:05:46,303

Nothing's off-menu.

112

00:05:46,388 --> 00:05:48,890

This girl's got a wink like a fox trap.

113

00:05:48,973 --> 00:05:50,642

This is your future wife  
you're talking about.

114

00:05:50,725 --> 00:05:52,519

-Whoa, whoa, whoa, whoa. Easy.

-That is enough.

115

00:05:52,602 --> 00:05:54,479

Easy, settle.

116

00:05:54,562 --> 00:05:58,065

Marty Byrde, you're my best friend.

I love you, I do.

117

00:05:58,149 --> 00:06:01,193

But you're living  
a tragically subdued life.

118

00:06:01,486 --> 00:06:02,528

Mmm-hmm.

119

00:06:02,612 --> 00:06:04,614

And how is it...  
How is it we make the same bank,

120  
00:06:04,697 --> 00:06:07,158  
and yet I can see my place  
in Trump Tower from here

121  
00:06:07,241 --> 00:06:09,786  
and you're driving a ten-year-old Camry  
with cloth fucking seats?

122  
00:06:09,869 --> 00:06:11,496  
Nothing wrong with that Camry.

123  
00:06:11,579 --> 00:06:14,331  
[stammering] And I do just fine, sex-wise.

124  
00:06:14,416 --> 00:06:15,792  
-Oh, oh, oh, really? Really?  
-Yeah.

125  
00:06:15,875 --> 00:06:20,087  
Says the man watching DIY porn  
in his office, with clients present.

126  
00:06:21,005 --> 00:06:22,006  
Wow.

127  
00:06:23,382 --> 00:06:26,719  
Now, be honest. When was the last time  
you were really truly happy?

128  
00:06:26,803 --> 00:06:28,179  
Oh, come on.

129  
00:06:28,262 --> 00:06:30,348  
-Come on. I'm planning up.  
-Okay, okay.

130  
00:06:30,431 --> 00:06:31,808  
You got me. You got me.

131

00:06:31,891 --> 00:06:33,560  
Financial advisor's not my dream job,

132  
00:06:33,643 --> 00:06:36,020  
but I am taking a fucking bite  
out of the apple.

133  
00:06:36,103 --> 00:06:37,104  
-Are you?  
-Yeah.

134  
00:06:37,188 --> 00:06:39,941  
Hey, check this out. Check this out.

135  
00:06:40,024 --> 00:06:41,526  
Liz and I went here... [clears throat]

136  
00:06:41,609 --> 00:06:43,027  
...last weekend. Amazing.

137  
00:06:43,570 --> 00:06:44,696  
Amazing. Look at this.

138  
00:06:44,779 --> 00:06:46,739  
-Lake of the Ozarks?  
-Yeah. Lake of the Ozarks.

139  
00:06:46,823 --> 00:06:49,492  
Southern Missouri.  
The Redneck Riviera, baby. [chuckles]

140  
00:06:49,576 --> 00:06:51,911  
I thought I was gonna hate the place.  
Got there...

141  
00:06:51,994 --> 00:06:53,037  
[exhales heavily]

142  
00:06:53,120 --> 00:06:54,622  
...almost pissed myself.

143  
00:06:54,706 --> 00:06:56,458

-Yeah?  
-Seriously. This bad boy...

144  
00:06:56,541 --> 00:06:58,876  
This bad boy has more shoreline,  
literally,

145  
00:06:58,960 --> 00:07:00,628  
than the entire coast of California.

146  
00:07:00,712 --> 00:07:02,213  
-Look at that. Yeah, yeah, yeah.  
-Come on.

147  
00:07:02,296 --> 00:07:05,758  
Every summer, five million cash-rich  
tourists show up, descend on the place.

148  
00:07:05,842 --> 00:07:09,178  
And it's got everything.  
Rich, poor, bass boats, yachts, condos.

149  
00:07:09,261 --> 00:07:11,848  
-You keep this. You hold on to this.  
-This is mine?

150  
00:07:11,931 --> 00:07:14,391  
Yeah, you put that  
on your vision board. Okay?

151  
00:07:14,476 --> 00:07:16,519  
This place, I'm telling you,  
it's got everything.

152  
00:07:16,603 --> 00:07:19,522  
My point is, you can buy land  
right down to the waterline.

153  
00:07:19,606 --> 00:07:21,190  
We invest, okay?

154  
00:07:21,273 --> 00:07:22,817  
Use it as an excuse

to get out of the city.

155

00:07:22,900 --> 00:07:25,778  
Your mood improves,  
probably your marriage.

156

00:07:25,862 --> 00:07:27,279  
[Liz] Decision, boys?

157

00:07:27,363 --> 00:07:28,698  
-I think we'll take it.  
-[Liz] Nice.

158

00:07:28,781 --> 00:07:30,617  
-No. What? No, we're not...  
-[chuckling]

159

00:07:30,700 --> 00:07:32,076  
We're not... We're gonna consider it.

160

00:07:32,159 --> 00:07:33,285  
-We're not taking it yet.  
-Mm.

161

00:07:35,037 --> 00:07:37,414  
[Wendy] Sometimes, we don't think  
we're gonna like something,

162

00:07:37,499 --> 00:07:39,000  
but then you try it,

163

00:07:39,083 --> 00:07:41,711  
and then suddenly you realize  
that you're having fun.

164

00:07:41,794 --> 00:07:42,920  
Think about your trampoline.

165

00:07:43,004 --> 00:07:45,339  
I mean, your father and I fought  
about getting that for years.

166



00:07:45,422 --> 00:07:47,592  
And then, all of a sudden, what happened?  
Next thing you knew,

167  
00:07:47,675 --> 00:07:49,511  
the two of us were doing backflips  
out there with you.

168  
00:07:49,594 --> 00:07:52,013  
Mom, I don't want to go to the dance  
and I'm not gonna have fun.

169  
00:07:52,096 --> 00:07:54,181  
Look, if he's just gonna stand around,  
why make him go?

170  
00:07:54,265 --> 00:07:55,892  
It's a school dance.  
Everybody stands around.

171  
00:07:55,975 --> 00:07:59,020  
-You just don't want me there.  
-I'm trying to help you, retard.

172  
00:07:59,103 --> 00:08:00,146  
-Hey.  
-You're the retard.

173  
00:08:00,229 --> 00:08:02,565  
-Hey. Stop it, both of you.  
-We don't use that word. You know that.

174  
00:08:02,649 --> 00:08:03,775  
You know, maybe you should go.

175  
00:08:03,858 --> 00:08:06,068  
Then you can wear your Minecraft T-shirt  
and take your spear.

176  
00:08:06,152 --> 00:08:07,153  
[boy] Oh, screw you.

177  
00:08:07,236 --> 00:08:09,321

-Stop it, both of you.  
-[Marty] Put that back, please.

178  
00:08:09,405 --> 00:08:11,198  
Your brother is handsome  
no matter what he wears.

179  
00:08:11,282 --> 00:08:13,576  
-[Marty] Give me that.  
-[Wendy] Gotta put yourself out there.

180  
00:08:13,660 --> 00:08:15,327  
Give me the clicker, please.  
I was watching that.

181  
00:08:15,411 --> 00:08:16,746  
-No, you're not.  
-Yes, I was.

182  
00:08:16,829 --> 00:08:19,791  
Give it to me and eat your dinner  
and leave your brother alone.

183  
00:08:19,874 --> 00:08:22,335  
Why do you always take his side?  
Not like you ever say anything to him.

184  
00:08:22,418 --> 00:08:23,920  
Not taking his side.  
You're picking on him.

185  
00:08:24,003 --> 00:08:25,337  
Okay, okay. Just stop.

186  
00:08:25,922 --> 00:08:28,841  
-Can we reset this conversation?  
-Yeah, let's do it.

187  
00:08:32,678 --> 00:08:33,596  
How was your day?

188  
00:08:37,058 --> 00:08:38,184  
How was yours?

189  
00:08:39,977 --> 00:08:41,103  
My day was very exciting.

190  
00:08:41,187 --> 00:08:44,231  
I went to Costco.  
And then I went and got groceries.

191  
00:08:44,315 --> 00:08:47,401  
And then I...  
I dropped off the recyclables.

192  
00:08:47,484 --> 00:08:50,572  
And then I took Jonah to the dentist.  
And then--

193  
00:08:50,655 --> 00:08:52,740  
Do not throw that out.  
Your father might want it later.

194  
00:08:52,824 --> 00:08:53,991  
-You want it?  
-No, thank you. No.

195  
00:08:54,075 --> 00:08:56,202  
-Okay.  
-[girl] That's very exciting.

196  
00:08:56,285 --> 00:08:58,495  
Didn't you get, um, groceries on Monday?

197  
00:08:58,580 --> 00:09:00,122  
Um-hum.

198  
00:09:00,206 --> 00:09:02,959  
[girl] I need ten dollars.  
[Wendy] What for?

199  
00:09:03,042 --> 00:09:06,546  
-There's a fundraiser for Hannah Lawson.  
-Is she all right?

200

00:09:06,629 --> 00:09:09,340  
-[Wendy] She has psoriasis.  
-Oh. Jesus Christ.

201  
00:09:10,675 --> 00:09:13,678  
It's a disease, Dad. Like cancer, okay?

202  
00:09:13,761 --> 00:09:14,971  
No. Is it?

203  
00:09:15,972 --> 00:09:17,181  
It's itchy skin, honey.

204  
00:09:17,264 --> 00:09:18,390  
There's no cure.

205  
00:09:18,474 --> 00:09:20,226  
Right, let's save our money.

206  
00:09:20,309 --> 00:09:23,771  
I mean, if they're close to a cure  
for flaky skin

207  
00:09:23,855 --> 00:09:26,232  
and your contribution's gonna put  
a crack team of dermatologists

208  
00:09:26,315 --> 00:09:27,900  
over the top, then I'm gonna pony up.

209  
00:09:27,984 --> 00:09:29,986  
But until then, I'd like to save  
my ten bucks. Okay?

210  
00:09:30,069 --> 00:09:33,573  
I am not calling you one,  
but why are you acting so dickish?

211  
00:09:33,656 --> 00:09:35,199  
I mean, it is only \$10.

212  
00:09:35,283 --> 00:09:36,701

One day, you're gonna work for a living

213

00:09:36,784 --> 00:09:38,786  
and you're not gonna like people  
with hands in your pockets.

214

00:09:38,870 --> 00:09:40,997  
Charlotte, get the  
ten dollars out of my purse.

215

00:09:41,080 --> 00:09:42,874  
-No, it's fine. Let her face fall off.  
-It's...

216

00:09:42,957 --> 00:09:44,709  
-It's ten dollars. For God's sake.  
-What?

217

00:09:44,792 --> 00:09:48,254  
She asked me for \$20 last week  
and \$50 the weekend before that.

218

00:09:48,337 --> 00:09:50,798  
She's 15 years old.  
She needs to know the value of money.

219

00:09:52,383 --> 00:09:54,218  
-Do you not agree?  
-I agree.

220

00:09:56,596 --> 00:09:58,430  
Your Consumer Reports came today.

221

00:09:59,348 --> 00:10:00,600  
That's ironic.

222

00:10:06,313 --> 00:10:09,984  
-Thank you for dinner.  
-I worked hard at it. [chuckles]

223

00:10:35,301 --> 00:10:37,762  
...some of the dangers,  
and we wanted to look further.

224  
00:10:37,845 --> 00:10:40,347  
And while studies have shown  
that potentially deadly side effects

225  
00:10:40,431 --> 00:10:41,974  
are extremely rare,

226  
00:10:42,058 --> 00:10:45,936  
fewer than 11 cases per 10,000 women  
who use it for a year,

227  
00:10:46,020 --> 00:10:47,396  
families affected point out

228  
00:10:47,479 --> 00:10:50,692  
that the incidence of life-threatening  
blood clots is still double...

229  
00:10:50,775 --> 00:10:52,777  
[broadcast continues indistinctly]

230  
00:11:06,082 --> 00:11:07,124  
[Marty sighs]

231  
00:11:07,208 --> 00:11:08,375  
Do you want the History Channel?

232  
00:11:08,459 --> 00:11:12,004  
Mm-mm. Thank you.  
I'm watching something else.

233  
00:11:17,093 --> 00:11:18,177  
[Wendy] I'm tired.

234  
00:11:25,434 --> 00:11:26,894  
You seem awfully quiet.

235  
00:11:30,522 --> 00:11:32,233  
Just got something on my mind.

236

00:11:34,401 --> 00:11:36,821  
-Do you care if I go to bed?  
-Mm-mm.

237  
00:11:38,405 --> 00:11:39,824  
[Wendy sighs]

238  
00:11:41,617 --> 00:11:43,285  
-Good night.  
-Good night.

239  
00:11:48,666 --> 00:11:50,459  
[crickets chirping]

240  
00:11:52,211 --> 00:11:53,671  
[door creaks softly]

241  
00:12:24,160 --> 00:12:27,163  
-[softly] Who loves his little girl?  
-You do, Daddy.

242  
00:12:29,665 --> 00:12:30,666  
Good night.

243  
00:12:47,516 --> 00:12:49,268  
[indistinct chatter]

244  
00:12:52,521 --> 00:12:53,689  
[woman] Yeah, I got it.

245  
00:12:56,818 --> 00:12:59,070  
[indistinct chatter continues]

246  
00:13:24,261 --> 00:13:26,513  
You haven't done this before, have you?

247  
00:13:28,765 --> 00:13:29,766  
Why?

248  
00:13:31,352 --> 00:13:32,436  
Handsome.

249  
00:13:33,604 --> 00:13:34,605  
Clean.

250  
00:13:35,772 --> 00:13:36,773  
Fit.

251  
00:13:37,441 --> 00:13:40,819  
Let me guess. Your wife won't do  
what you want her to do.

252  
00:13:48,285 --> 00:13:53,707  
If you were my man, working all day  
so I could stay at home...

253  
00:13:56,794 --> 00:13:58,087  
which, uh... [chuckles]

254  
00:13:58,170 --> 00:13:59,421  
...let's face it...

255  
00:14:00,381 --> 00:14:02,341  
it was a bitch  
when they were little, but...

256  
00:14:03,050 --> 00:14:07,471  
but now they're both teens  
and in school all day.

257  
00:14:09,848 --> 00:14:11,433  
Private school, too.

258  
00:14:11,517 --> 00:14:16,230  
Even though you pay  
a shit-pot full of state taxes

259  
00:14:16,313 --> 00:14:18,857  
and live in a top-rated  
public school district...

260  
00:14:20,067 --> 00:14:23,154  
who's never missed a mortgage payment?



261  
00:14:24,113 --> 00:14:25,572  
Marty Byrde.

262  
00:14:26,448 --> 00:14:31,913  
Nice home on a quarter-acre  
squared-off lot in the suburbs?

263  
00:14:33,580 --> 00:14:35,832  
Marty fucking Byrde.

264  
00:14:37,418 --> 00:14:41,213  
Putting presents underneath the tree  
since 2002.

265  
00:14:47,011 --> 00:14:50,639  
Not only would I not cheat on you...

266  
00:14:50,723 --> 00:14:52,433  
[belt buckle jingles]

267  
00:14:53,600 --> 00:14:56,853  
-...but I... I'd let you do...  
-[fly unzipping]

268  
00:14:58,689 --> 00:15:03,360  
...anything... you... wanted.

269  
00:15:07,198 --> 00:15:08,657  
Do me a favor.

270  
00:15:10,534 --> 00:15:11,994  
Don't come too fast.

271  
00:15:15,789 --> 00:15:17,041  
[grunts softly]

272  
00:15:31,597 --> 00:15:32,431  
Hey.

273  
00:15:32,848 --> 00:15:35,309  
You can't be beatin' off

in your car, baby. It's a workplace.

274

00:15:35,392 --> 00:15:36,852  
Yeah. Thank you.

275

00:15:47,904 --> 00:15:49,115  
[sighs]

276

00:15:51,075 --> 00:15:52,868  
[crickets chirping ringtone]

277

00:15:58,540 --> 00:16:00,501  
-Hello.  
-Marty, it's Bruce.

278

00:16:00,584 --> 00:16:01,793  
I'm at Hanson's.

279

00:16:03,504 --> 00:16:04,713  
Trucking? Why?

280

00:16:04,796 --> 00:16:08,259  
I'm with Senior and Junior.  
I need you here, Marty. Now.

281

00:16:08,342 --> 00:16:11,595  
[stammers] Now? No, Bruce.  
It's the middle of the night.

282

00:16:11,679 --> 00:16:13,263  
Tell me what the problem is,  
and I can try--

283

00:16:13,347 --> 00:16:15,975  
Del. Del's here.

284

00:16:18,227 --> 00:16:19,395  
Okay.

285

00:16:39,915 --> 00:16:42,001  
[men speaking indistinctly]

286  
00:17:03,980 --> 00:17:05,732  
[Marty] Hey, Mr. Hanson. Hey, Bruce.

287  
00:17:05,816 --> 00:17:07,734  
Hey, Marty.  
Del just has a few questions. He's--

288  
00:17:07,818 --> 00:17:09,445  
-Yeah? What's going on?  
-[door opens]

289  
00:17:10,196 --> 00:17:12,864  
Hey, Del.  
Didn't know you were coming in town.

290  
00:17:16,077 --> 00:17:18,245  
-You look good, Marty.  
-Yeah, thanks.

291  
00:17:19,205 --> 00:17:20,831  
Where's my \$5 million?

292  
00:17:22,291 --> 00:17:23,542  
Your what?

293  
00:17:24,668 --> 00:17:26,045  
Your \$5 million?

294  
00:17:26,628 --> 00:17:28,089  
-What's he talking about?  
-Have a seat.

295  
00:17:28,797 --> 00:17:31,633  
Whatever's between you is your business.  
Got nothing to do with me and my dad.

296  
00:17:31,717 --> 00:17:33,510  
[Hanson Sr.] Shut up, son.

297  
00:17:33,594 --> 00:17:35,971  
-[Hanson Jr.] We run a clean shop.  
-Clean?

298

00:17:37,931 --> 00:17:43,229  
Other than the \$100 million in drug money  
that you and your father collect

299

00:17:43,312 --> 00:17:45,481  
and transport to these two gentlemen  
to launder?

300

00:17:46,065 --> 00:17:48,317  
[chuckles] Clean to you.

301

00:17:48,400 --> 00:17:50,652  
Listen, Del. Wh...  
Whatever money you're missing,

302

00:17:50,736 --> 00:17:52,571  
I'm sure there's  
a perfectly good explanation.

303

00:17:52,654 --> 00:17:55,491  
No. "Stolen." That's my word.

304

00:17:56,992 --> 00:17:58,243  
-Sit down.  
-[Hanson Sr. sighs]

305

00:17:58,327 --> 00:17:59,161  
Yeah.

306

00:18:00,621 --> 00:18:05,709  
Mr. Del Rio...  
I swear, we are not stealing from you.

307

00:18:05,792 --> 00:18:08,504  
We log all of our weights.

308

00:18:08,587 --> 00:18:11,423  
Check 'em. The numbers don't lie.

309

00:18:11,507 --> 00:18:12,966  
Should tell that to him.

310  
00:18:13,592 --> 00:18:16,637  
From Chicago to Panama,  
Moscow to Tel Aviv,

311  
00:18:16,720 --> 00:18:19,890  
Marty Byrde can make  
\$100 million in dirty money

312  
00:18:19,973 --> 00:18:22,518  
disappear like spit on a hot skillet.

313  
00:18:22,601 --> 00:18:24,895  
Mr. Rio? I have to pee.

314  
00:18:25,729 --> 00:18:27,148  
Of course.

315  
00:18:29,191 --> 00:18:30,192  
[sniffles]

316  
00:18:37,283 --> 00:18:38,367  
[door closes]

317  
00:18:38,450 --> 00:18:39,743  
When I was nine years old,

318  
00:18:39,826 --> 00:18:43,247  
I started working  
for my parents' grocery store.

319  
00:18:43,831 --> 00:18:46,834  
Wasn't a big store, but it fed six kids.

320  
00:18:47,417 --> 00:18:49,002  
We had four cashiers.

321  
00:18:49,086 --> 00:18:50,671  
Carlotta, our best...

322  
00:18:51,797 --> 00:18:52,798

maybe 30...

323

00:18:54,216 --> 00:18:56,343  
started there when she was 15.

324

00:18:56,427 --> 00:18:57,636  
She was loyal.

325

00:18:57,719 --> 00:18:59,888  
The kind of person you call "Aunt"  
when you're nine years old,

326

00:18:59,971 --> 00:19:02,391  
because she was always there.

327

00:19:02,474 --> 00:19:04,351  
Always with a smile.

328

00:19:05,101 --> 00:19:09,148  
And then one day,  
my father's closing up...

329

00:19:10,482 --> 00:19:15,487  
and he sees Aunt Carlotta  
slip five dollars' worth of pesos...

330

00:19:16,738 --> 00:19:19,908  
out of the till, into her pocket.

331

00:19:19,991 --> 00:19:22,077  
He could not believe it.

332

00:19:22,161 --> 00:19:24,621  
"Why? Why, Carlotta?"

333

00:19:26,582 --> 00:19:29,251  
If you needed the money,  
why didn't you just come to me?"

334

00:19:33,714 --> 00:19:35,382  
Carlotta was a proud woman.

335  
00:19:36,883 --> 00:19:39,720  
Not too proud to steal, but... proud.

336  
00:19:41,972 --> 00:19:44,683  
She had four kids, no husband.

337  
00:19:45,684 --> 00:19:47,353  
Her youngest one had asthma.

338  
00:19:48,270 --> 00:19:50,314  
Said she needed the money to buy medicine.

339  
00:19:51,815 --> 00:19:53,442  
So her boy could breathe.

340  
00:19:55,819 --> 00:19:57,279  
Cried like a baby.

341  
00:19:58,697 --> 00:20:00,699  
Swore she would never do it again.

342  
00:20:02,201 --> 00:20:04,035  
Begged my father not to fire her.

343  
00:20:05,829 --> 00:20:06,830  
Begged.

344  
00:20:09,708 --> 00:20:11,042  
Mr. Hanson...

345  
00:20:12,002 --> 00:20:15,464  
what should my father do  
with Aunt Carlotta?

346  
00:20:18,174 --> 00:20:19,385  
Five dollars?

347  
00:20:21,470 --> 00:20:25,807  
You tell her if it happens again,  
she's gone.

348  
00:20:27,351 --> 00:20:29,603  
You put her on probation.

349  
00:20:31,813 --> 00:20:33,148  
Probation. [chuckles]

350  
00:20:35,484 --> 00:20:37,778  
I love America. [sighs]

351  
00:20:37,861 --> 00:20:39,029  
Bruce?

352  
00:20:39,613 --> 00:20:40,656  
[sighs]

353  
00:20:41,323 --> 00:20:43,283  
One mistake against 15 years.

354  
00:20:44,368 --> 00:20:47,579  
Training cashiers is a bitch.  
I'd give her a second chance, Del.

355  
00:20:49,665 --> 00:20:50,916  
[sighs]

356  
00:20:51,542 --> 00:20:53,252  
Marty, what should my father do?

357  
00:20:56,588 --> 00:20:58,340  
I know what this is.  
I know what you're doing.

358  
00:20:58,424 --> 00:21:00,175  
This is an intimidation audit.

359  
00:21:01,134 --> 00:21:03,762  
Yeah? I mean, you think you can  
just come in here unannounced

360  
00:21:03,845 --> 00:21:06,723  
and rattle some cages,



and someone's gonna admit to skimming?

361

00:21:08,267 --> 00:21:10,602

I mean, you're fishing.

362

00:21:11,186 --> 00:21:13,647

And, I mean, people steal. I get it.

363

00:21:13,730 --> 00:21:15,524

But you got a distribution chain  
downstream

364

00:21:15,607 --> 00:21:17,443

that's run by meth heads and drug dealers.

365

00:21:17,526 --> 00:21:20,112

That's where you're gonna find  
your Aunt Carlottas. They're not in here.

366

00:21:20,195 --> 00:21:22,531

We've been laundering money  
for Mr. Navarro for ten years?

367

00:21:22,614 --> 00:21:23,740

That's right.

368

00:21:23,824 --> 00:21:27,453

The only thing you've done here is  
you've involved a civilian. All right?

369

00:21:29,579 --> 00:21:33,083

And, you know, to be honest, this, uh...

370

00:21:33,709 --> 00:21:35,961

Dale Carnegie-Pablo Escobar ruse?

371

00:21:36,044 --> 00:21:37,546

I think that that's beneath you.

372

00:21:38,464 --> 00:21:39,840

-Come on, Del.

-Ruse?

373  
00:21:39,923 --> 00:21:42,050  
-[Marty] Ruse.  
-That's a good word.

374  
00:21:43,134 --> 00:21:44,428  
-Muchachos!  
-[cocks pistol]

375  
00:21:45,846 --> 00:21:46,972  
[men clamoring]

376  
00:21:47,055 --> 00:21:49,265  
-What the fuck?  
-Put it down!

377  
00:21:49,350 --> 00:21:51,768  
-Jesus Christ!  
-Whoa! Just slow down, Del!

378  
00:21:51,852 --> 00:21:53,437  
-[Bruce] What the fuck?  
-[Hanson Jr.] Shit!

379  
00:21:53,520 --> 00:21:55,397  
-[Bruce] Liz!  
-[Liz moaning]

380  
00:21:56,565 --> 00:21:57,649  
[body thuds]

381  
00:21:57,733 --> 00:22:00,110  
-Look, my dad had nothing to do with this.  
-[Bruce] God, Marty!

382  
00:22:00,193 --> 00:22:02,153  
-It was Bruce's idea.  
-Hey, shut the...

383  
00:22:02,237 --> 00:22:03,279  
Shut the fuck up!

384

00:22:03,364 --> 00:22:06,116  
He came to me. It was Bruce.  
[stammers] It was Bruce.

385  
00:22:06,199 --> 00:22:07,576  
-It was his idea.  
-[Bruce] Hey! Shut--

386  
00:22:07,659 --> 00:22:11,121  
Del! What have you done,  
Del? Goddamn it, what have you done?

387  
00:22:11,204 --> 00:22:13,957  
-[voices, sounds fade out]  
-[truck reverse beeping]

388  
00:22:18,086 --> 00:22:20,797  
[voice distant, echoing]  
Please, listen. Listen to me.

389  
00:22:20,881 --> 00:22:24,509  
-You don't wanna do this. Tell me...  
-[truck beeping loudly]

390  
00:22:24,593 --> 00:22:26,219  
[Hanson Sr.] Goddamn it!

391  
00:22:26,302 --> 00:22:30,056  
He... he made a terrible mistake.  
We will work for free!

392  
00:22:30,140 --> 00:22:33,143  
[Hanson Jr.] Please, please,  
my dad had nothing to do with this.

393  
00:22:33,226 --> 00:22:35,521  
[Del] You know what I like about Chicago?

394  
00:22:35,604 --> 00:22:37,564  
All the Mexicans.

395  
00:22:37,648 --> 00:22:40,776  
Culture, the food, the language.

396  
00:22:41,360 --> 00:22:43,820  
The women. I feel at home.

397  
00:22:43,904 --> 00:22:46,072  
You know what I dislike about Chicago?

398  
00:22:46,740 --> 00:22:48,366  
All the fucking Mexicans.

399  
00:22:49,284 --> 00:22:50,952  
Might as well put up a sign that says,

400  
00:22:51,036 --> 00:22:54,790  
"Welcome to Chicago, drug hub of the US."

401  
00:22:54,873 --> 00:23:00,128  
FinCEN, DEA, ATF, FBI...

402  
00:23:01,129 --> 00:23:03,339  
all circling like buzzards.

403  
00:23:04,758 --> 00:23:06,968  
And where does all the drama come from?

404  
00:23:08,178 --> 00:23:09,179  
Hmm?

405  
00:23:10,597 --> 00:23:12,933  
Four sticky-fingered white men.

406  
00:23:13,016 --> 00:23:15,811  
-[loads pistol]  
-Del, he's my son.

407  
00:23:15,894 --> 00:23:18,522  
[stammers] Please.  
He made a terrible mistake.

408  
00:23:18,605 --> 00:23:19,815  
I can make this right.

409  
00:23:19,898 --> 00:23:22,275  
I swear to God, I can make it right.  
I... I can make it right.

410  
00:23:22,358 --> 00:23:24,945  
A father shouldn't have to see  
his child die.

411  
00:23:25,028 --> 00:23:26,237  
[gasping]

412  
00:23:28,574 --> 00:23:29,908  
-Dad!  
-[Bruce] No!

413  
00:23:52,055 --> 00:23:53,431  
How'd you do it, Bruce?

414  
00:23:55,767 --> 00:23:56,768  
Hey.

415  
00:23:58,645 --> 00:24:00,856  
Hanson's men picked up  
the shipment of cash

416  
00:24:00,939 --> 00:24:04,317  
along with whatever legitimate load.  
Air conditioners.

417  
00:24:04,401 --> 00:24:07,529  
Subtract the weight of the cash  
from the weight of the trucks...

418  
00:24:08,196 --> 00:24:09,573  
We rigged the gas gauges.

419  
00:24:09,656 --> 00:24:12,117  
They'd read full  
when they were five gallons light.

420  
00:24:14,661 --> 00:24:16,287

How much, Bruce?

421

00:24:17,080 --> 00:24:19,165  
[sighs]

422

00:24:19,249 --> 00:24:21,167  
Eight million over three years.

423

00:24:28,509 --> 00:24:29,510  
Okay.

424

00:24:31,344 --> 00:24:32,345  
Ready?

425

00:24:34,347 --> 00:24:36,182  
Marty had nothing to do with this.

426

00:24:39,060 --> 00:24:40,478  
This is all me.

427

00:24:44,065 --> 00:24:45,776  
I need you to understand...

428

00:24:46,693 --> 00:24:49,696  
I... I would've never done any of this  
if I thought it would hurt you.

429

00:24:50,656 --> 00:24:53,909  
-And I am--  
-[gasps and whimpers]

430

00:24:55,118 --> 00:24:57,370  
[Marty]  
Let me just say goodbye to my kids.

431

00:24:57,453 --> 00:24:59,706  
They're asleep. And I'll just...

432

00:24:59,790 --> 00:25:02,167  
I'll just leave them a message, you know.

433

00:25:02,250 --> 00:25:04,252  
[gasping, sighs]

434  
00:25:04,336 --> 00:25:06,338  
And they're confused... [sniffles]

435  
00:25:06,421 --> 00:25:07,839  
...and worried about me.

436  
00:25:07,923 --> 00:25:09,800  
Hang on one second.  
I'll just leave a message.

437  
00:25:09,883 --> 00:25:12,803  
Tell 'em that I'm going away somewhere  
and that I'm gonna miss 'em.

438  
00:25:16,139 --> 00:25:18,642  
-[sighs heavily]  
-They know.

439  
00:25:19,518 --> 00:25:20,519  
[phone clatters]

440  
00:25:21,812 --> 00:25:22,896  
[Marty sighs]

441  
00:25:22,979 --> 00:25:24,565  
-Where are they?  
-Huh?

442  
00:25:24,648 --> 00:25:27,275  
Are your kids in school? Summer break?

443  
00:25:28,276 --> 00:25:29,402  
What?

444  
00:25:29,485 --> 00:25:30,862  
Your kids, summer break?

445  
00:25:30,946 --> 00:25:33,574  
I don't want to do Wendy

in front of the kids.

446

00:25:34,950 --> 00:25:37,243

Wendy doesn't know anything  
about what I do.

447

00:25:37,327 --> 00:25:40,455

I never told her about anything that I do.  
Not once.

448

00:25:41,331 --> 00:25:44,000

Not once.  
You don't need to do anything to Wendy.

449

00:25:44,960 --> 00:25:47,378

-Are we ready? [exhales heavily]  
-No, no, no. No, hang on. Hang on.

450

00:25:47,462 --> 00:25:49,505

Wait, wait, wait, wait, wait. One second.

451

00:25:50,090 --> 00:25:53,509

Just talk to me for one second.  
Just hang on a second.

452

00:25:54,177 --> 00:25:55,261

Um...

453

00:25:55,345 --> 00:25:57,347

[breathing heavily]

454

00:25:59,808 --> 00:26:01,351

More shoreline...

455

00:26:01,434 --> 00:26:04,354

More shoreline than the whole coast  
of California.

456

00:26:04,437 --> 00:26:05,521

Excuse me?

457

00:26:05,606 --> 00:26:08,233



This place right here  
has more shoreline...

458

00:26:09,317 --> 00:26:11,778  
than the whole coast of California.

459

00:26:13,279 --> 00:26:15,406  
And apparently, every summer...

460

00:26:16,199 --> 00:26:18,576  
Hang on, listen to me.

461

00:26:18,660 --> 00:26:23,749  
Every summer,  
the population of this place explodes.

462

00:26:24,540 --> 00:26:27,753  
Tons of tourists.  
Midwesterners from all over the place.

463

00:26:27,836 --> 00:26:30,505  
Blue-collar, white-collar,  
loaded with cash.

464

00:26:30,588 --> 00:26:32,048  
[sniffles] Okay?

465

00:26:32,799 --> 00:26:34,676  
[sighs] That's why I got this brochure.

466

00:26:34,760 --> 00:26:36,803  
-I gotta go.  
-Hang on, one second. [sniffles]

467

00:26:36,887 --> 00:26:40,807  
I got this brochure last week,  
scouting businesses,

468

00:26:40,891 --> 00:26:42,433  
and I brought it back  
to talk to Bruce about it.

469

00:26:42,517 --> 00:26:43,644  
And I was gonna talk to you,

470  
00:26:43,727 --> 00:26:45,603  
because I wanna put the house  
on the market,

471  
00:26:45,687 --> 00:26:47,147  
and I wanna move down there  
with the family,

472  
00:26:47,230 --> 00:26:49,649  
and I wanna do what we do down there.

473  
00:26:49,733 --> 00:26:51,109  
You're right about Chicago.

474  
00:26:51,818 --> 00:26:54,154  
You got the FBI and the ATF and the CIA.

475  
00:26:54,237 --> 00:26:56,572  
And they're all...  
They're circling around Chicago.

476  
00:26:56,657 --> 00:26:59,910  
And they're tapping phones,  
and they're monitoring bank accounts,

477  
00:26:59,993 --> 00:27:01,703  
and I just...

478  
00:27:01,787 --> 00:27:04,122  
We need a new hub. I need a new hub.

479  
00:27:04,205 --> 00:27:05,749  
Okay? This place...

480  
00:27:06,667 --> 00:27:11,171  
It's away from every single  
law enforcement agency in the US

481  
00:27:11,254 --> 00:27:13,757

and it's cash rich. Okay?

482

00:27:15,008 --> 00:27:17,052  
Think about it. I mean, what do I do?

483

00:27:17,135 --> 00:27:20,596  
I launder ten percent of what the cartel  
does in the US? Right?

484

00:27:20,681 --> 00:27:22,891  
And even if you piecemeal  
five percent off to some other guy,

485

00:27:22,974 --> 00:27:25,101  
you know, which I doubt you do,  
but even if you do,

486

00:27:25,185 --> 00:27:27,687  
that's 85% that's getting shipped  
across the border into Mexico.

487

00:27:27,771 --> 00:27:30,523  
All right? And how much of that  
is getting seized?

488

00:27:31,107 --> 00:27:32,275  
A lot. It's a waste.

489

00:27:32,358 --> 00:27:36,154  
How much of it is getting siphoned off to,  
you know, bribe the border patrol guys

490

00:27:36,237 --> 00:27:37,655  
and-and the cops,

491

00:27:37,739 --> 00:27:40,033  
and the politicians and the judges  
and all that stuff?

492

00:27:40,116 --> 00:27:42,118  
It's all going out the window.  
Just give it to me.

493

00:27:42,202 --> 00:27:44,746  
I want more than just the ten percent.  
I want it all.

494

00:27:44,830 --> 00:27:46,247  
And I wanna take it down there. Okay?

495

00:27:46,331 --> 00:27:49,793  
What did these guys take from you?  
Was it eight? Is that what they said?

496

00:27:49,876 --> 00:27:52,045  
I'll get you that. I'll put that together.  
I'll make you whole.

497

00:27:52,128 --> 00:27:54,798  
You call it earnest money, okay?  
I give that to you...

498

00:27:55,506 --> 00:27:58,719  
but then I take me and my family  
and we go down to the Ozarks,

499

00:27:58,802 --> 00:28:00,136  
just like I planned.

500

00:28:00,929 --> 00:28:04,099  
And I just start washing money.  
Tons of it.

501

00:28:04,182 --> 00:28:07,477  
Nothing but washed money.  
That's all that matters.

502

00:28:07,560 --> 00:28:09,855  
Come on. Come on.

503

00:28:10,981 --> 00:28:13,108  
[sighs] Five years,

504

00:28:13,191 --> 00:28:16,402  
three years, and I'll launder twice

what we're doing right now.

505

00:28:16,486 --> 00:28:17,695  
Five years...

506

00:28:18,989 --> 00:28:21,657  
\$500 million. I can do that.

507

00:28:21,742 --> 00:28:23,034  
It's got more... more shoreline

508

00:28:23,118 --> 00:28:25,328  
-than the whole coast of California.  
-You said that already.

509

00:28:29,124 --> 00:28:31,334  
-Here we go.  
-[sighs] Come on.

510

00:28:33,211 --> 00:28:34,337  
-[cocks pistol]  
-[exhales]

511

00:28:34,421 --> 00:28:35,296  
[gunshot]

512

00:29:08,454 --> 00:29:11,291  
[Del echoing] \$500 million in five years?

513

00:29:11,374 --> 00:29:13,709  
-[normal] Hey.  
-[gasping]

514

00:29:14,461 --> 00:29:15,628  
[exhales]

515

00:29:18,131 --> 00:29:20,008  
\$500 million in five years?

516

00:29:22,427 --> 00:29:24,679  
Yeah. No question. [sniffles]

517  
00:29:25,930 --> 00:29:29,142  
You have 48 hours to get me my money.

518  
00:29:29,976 --> 00:29:31,895  
-Okay.  
-Cash.

519  
00:29:32,854 --> 00:29:36,357  
No financial instruments,  
no wire transfer, no cashier's checks.

520  
00:29:36,441 --> 00:29:39,903  
-Cash. All of it.  
-Cash. I understand.

521  
00:29:40,487 --> 00:29:41,905  
After I have my money...

522  
00:29:42,614 --> 00:29:47,368  
you have another 48...  
to be on the road to these Ozarks.

523  
00:29:49,454 --> 00:29:52,123  
I want you to be ready  
to set up shop within a week.

524  
00:29:52,207 --> 00:29:53,416  
Yeah.

525  
00:29:53,499 --> 00:29:56,544  
And, Marty...  
when I drive by your house...

526  
00:29:57,462 --> 00:29:59,840  
there better be a "For Sale" sign  
on your lawn.

527  
00:30:02,758 --> 00:30:03,969  
[speaks Spanish]

528  
00:30:04,552 --> 00:30:05,678  
[man in English] Come on.

529  
00:30:06,888 --> 00:30:10,475  
-[low chatter in Spanish]  
-[truck doors slamming]

530  
00:30:11,852 --> 00:30:13,644  
[truck engine starts]

531  
00:30:29,244 --> 00:30:31,412  
[combination lock spinning]

532  
00:30:32,747 --> 00:30:34,582  
[Wendy] No. There is no choice here.

533  
00:30:34,665 --> 00:30:36,584  
Marty, stop.  
We have to call the police.

534  
00:30:36,667 --> 00:30:38,503  
I want you to forget it, okay? I...

535  
00:30:38,586 --> 00:30:40,505  
Or do you want to just role-play it?

536  
00:30:40,588 --> 00:30:42,841  
Okay, I'm Detective Whoever The Fuck,

537  
00:30:42,924 --> 00:30:44,800  
and you're the wife  
of the top money launderer

538  
00:30:44,885 --> 00:30:48,054  
for the second largest drug cartel  
in Mexico. Go.

539  
00:30:49,514 --> 00:30:52,017  
I mean, come on. Police mean jail time,

540  
00:30:52,100 --> 00:30:54,978  
or witness protection program, at best,  
if we even get that far.

541

00:30:55,061 --> 00:30:58,064

If we make it that f...  
The kids and I are in danger?

542

00:30:58,148 --> 00:31:00,316

Well... [stammers]  
What do you wanna hear?

543

00:31:00,400 --> 00:31:03,027

You know,  
people who drive trucks full of cash

544

00:31:03,111 --> 00:31:05,363

onto scales to weigh it  
because there's too much to count,

545

00:31:05,446 --> 00:31:07,407

they don't exactly have a code of ethics  
they adhere to.

546

00:31:07,490 --> 00:31:08,783

We're not going to the police.

547

00:31:10,076 --> 00:31:12,078

-Send Liz to the police.  
-No.

548

00:31:12,162 --> 00:31:13,997

No, Bruce didn't come home. He's missing.

549

00:31:14,080 --> 00:31:15,957

-They'll find out he's dead--  
-Liz is dead, Wendy.

550

00:31:16,041 --> 00:31:18,793

She's dissolving in a barrel  
next to the one they stuffed Bruce into.

551

00:31:20,086 --> 00:31:22,547

Now here's what I'm gonna do.  
Over the next two days...

552



00:31:23,882 --> 00:31:26,885  
I'm gonna try to pull together \$8 million  
to pay back what Bruce stole.

553  
00:31:26,968 --> 00:31:29,054  
-What we're not gonna do is--  
-Do we even have that much?

554  
00:31:29,137 --> 00:31:30,305  
Well, it's gonna be tight.

555  
00:31:30,388 --> 00:31:34,350  
I mean, after early withdrawal penalties,  
I don't know, but I'm gonna try.

556  
00:31:34,434 --> 00:31:37,478  
What we're not gonna do, though,  
is panic, okay?

557  
00:31:38,396 --> 00:31:40,523  
We're gonna prioritize  
and we're gonna compartmentalize.

558  
00:31:40,606 --> 00:31:43,859  
And there's gonna be  
a little bit of time management, okay?

559  
00:31:43,943 --> 00:31:47,572  
All right? Starting first thing tomorrow,  
after we tell the kids we're moving,

560  
00:31:47,655 --> 00:31:49,950  
we're gonna call your friend Linda,  
the Realtor,

561  
00:31:50,033 --> 00:31:51,284  
and we're gonna list the house.

562  
00:31:51,367 --> 00:31:54,329  
Then you're gonna call a moving company.  
Then you and the kids are gonna pack.

563  
00:31:54,412 --> 00:31:56,164

You can help 'em  
or let 'em do it themselves.

564

00:31:56,247 --> 00:31:58,666  
I don't really care,  
but come Friday, after school...

565

00:32:00,210 --> 00:32:02,087  
we're on the road, okay? That's it.

566

00:32:07,342 --> 00:32:09,218  
And with the movers,  
please, get three bids.

567

00:32:09,302 --> 00:32:10,929  
The money's gonna be tight.

568

00:32:12,430 --> 00:32:14,975  
-No fucking way am I going.  
-[Marty] Charlotte, you're going.

569

00:32:15,058 --> 00:32:17,310  
-We're all going.  
-Not me. I'm gonna live with Caitlin.

570

00:32:17,393 --> 00:32:20,146  
The Ozarks. That's, like, woods and stuff?

571

00:32:20,271 --> 00:32:21,981  
-Yeah, I think so, honey.  
-Mom, what the fuck?

572

00:32:22,065 --> 00:32:25,986  
Husbands and fathers,  
and-and-and mothers and wives...

573

00:32:26,069 --> 00:32:28,446  
they take new jobs, they relocate  
with their families all the time.

574

00:32:28,529 --> 00:32:32,450  
You know, this country was built  
by Americans pursuing opportunity, okay?

575  
00:32:32,533 --> 00:32:33,534  
The pioneers, for one,

576  
00:32:33,618 --> 00:32:35,620  
-relocated once a day.  
-You're a financial advisor.

577  
00:32:35,703 --> 00:32:37,372  
-A self-employed financial advisor.  
-That's right.

578  
00:32:37,455 --> 00:32:38,999  
You decide where the opportunity is.

579  
00:32:39,082 --> 00:32:41,042  
Yeah, and I've decided  
the opportunity is in Missouri.

580  
00:32:41,126 --> 00:32:42,418  
-Okay, we understand...  
-It's simple.

581  
00:32:42,502 --> 00:32:44,129  
...that this is... this is upsetting.

582  
00:32:44,754 --> 00:32:47,298  
[stammers]  
Believe me, I get how hard this is.

583  
00:32:48,883 --> 00:32:53,304  
But we're a family, so we are...  
We're making this move as a family.

584  
00:32:53,388 --> 00:32:55,056  
We would prefer if you would...

585  
00:32:56,432 --> 00:32:57,433  
see it as an adventure.

586  
00:32:57,517 --> 00:32:59,352  
Yeah, well, thanks for the eggs

and the shit sandwich.

587

00:32:59,435 --> 00:33:00,520  
[Marty] Charlotte...

588

00:33:03,439 --> 00:33:04,607  
I got her.

589

00:33:10,571 --> 00:33:11,656  
You okay?

590

00:33:16,077 --> 00:33:20,748  
Not some, all. Everything.  
Liquidated, cash.

591

00:33:20,831 --> 00:33:24,127  
\$7,945,400.

592

00:33:24,210 --> 00:33:26,629  
Sir, again, we don't keep  
that kind of money on-site.

593

00:33:26,712 --> 00:33:28,673  
You... you can't just have it wired here,

594

00:33:28,756 --> 00:33:30,966  
and then come by the bank and withdraw it.  
Not in cash.

595

00:33:31,051 --> 00:33:32,885  
Whoa, whoa! Marty, stop.

596

00:33:33,469 --> 00:33:35,846  
If the markets are spooking you,  
let's slide it into mutual funds.

597

00:33:35,930 --> 00:33:38,474  
No, I'll be back in six months  
with twice the money.

598

00:33:38,558 --> 00:33:40,226  
I'm not explaining myself correctly.

599

00:33:40,310 --> 00:33:42,353  
Just because it says  
the money is in your account

600

00:33:42,437 --> 00:33:44,022  
doesn't mean it's really there,  
physically.

601

00:33:44,105 --> 00:33:46,024  
I know how the banking system works.

602

00:33:46,107 --> 00:33:48,651  
That's why I'm calling you in advance  
so you can get it.

603

00:33:48,734 --> 00:33:51,821  
Your entire portfolio. Yeah, forget it.

604

00:33:51,904 --> 00:33:55,200  
Ten percent penalty for early withdrawal,  
plus another 32% in taxes.

605

00:33:55,283 --> 00:33:57,993  
Mr. Byrde, there seems to be a disconnect  
vis-à-vis large wire transfers

606

00:33:58,078 --> 00:34:00,121  
and your expectations  
about withdrawing it in cash.

607

00:34:00,205 --> 00:34:02,373  
[Marty] Sir, by the end of business today,

608

00:34:02,457 --> 00:34:06,377  
you're gonna have close to \$8 million  
in four separate accounts at your bank,

609

00:34:06,461 --> 00:34:10,298  
and I suspect that that puts you  
in a woefully undercapitalized position

610

00:34:10,381 --> 00:34:13,884  
relative to your obligations to the FDIC.

611  
00:34:14,677 --> 00:34:15,761  
Okay?

612  
00:34:15,845 --> 00:34:21,059  
So, you know, unless you're  
the vice president of the one institution

613  
00:34:21,142 --> 00:34:23,853  
that is exempt  
from the liquidity ratio laws

614  
00:34:23,936 --> 00:34:26,021  
that govern every other bank in America,

615  
00:34:26,106 --> 00:34:29,400  
I suggest you place a call  
to the Federal Reserve

616  
00:34:29,484 --> 00:34:31,069  
at 230 South LaSalle,

617  
00:34:31,152 --> 00:34:34,114  
and you order yourself up  
a shit-pot full of cash.

618  
00:34:34,197 --> 00:34:35,406  
[door opens]

619  
00:34:36,657 --> 00:34:37,867  
Hey, Brenda, um...

620  
00:34:37,950 --> 00:34:39,785  
Yeah? Do you need help with something?

621  
00:34:39,869 --> 00:34:42,580  
This firm has been dissolved,  
unfortunately.

622  
00:34:43,831 --> 00:34:45,416

[chuckles] I'm sorry?

623

00:34:45,500 --> 00:34:49,295  
The firm. It no longer exists, okay?

624

00:34:49,379 --> 00:34:51,005  
Uh, but, um...

625

00:34:52,047 --> 00:34:55,551  
you know, you were great.  
All the way through.

626

00:34:59,514 --> 00:35:01,849  
[Wendy] Marty's in business  
with some very bad people.

627

00:35:03,184 --> 00:35:04,519  
We need to leave town.

628

00:35:05,186 --> 00:35:08,856  
Your husband, the financial advisor?  
Mr. Consumer Reports?

629

00:35:12,652 --> 00:35:15,655  
-Holy shit.  
-We leave tomorrow.

630

00:35:19,700 --> 00:35:21,161  
What? [stammers]  
Uh, wait a second. Wait.

631

00:35:21,244 --> 00:35:24,539  
Are... are we talking about  
run-for-your-life kind of leaving?

632

00:35:24,622 --> 00:35:26,457  
Or a witness protection situation?

633

00:35:26,541 --> 00:35:28,543  
[chuckles nervously]  
Everything's on the table.

634

00:35:29,627 --> 00:35:30,878  
Holy shit.

635  
00:35:31,671 --> 00:35:34,715  
Holy shit. Leaving... leaving for where?

636  
00:35:35,925 --> 00:35:38,303  
The Lake of the Ozarks.

637  
00:35:39,804 --> 00:35:41,806  
The Ozarks?

638  
00:35:41,889 --> 00:35:44,850  
I mean, good Lord...  
what is that even like?

639  
00:35:44,934 --> 00:35:49,480  
[chuckles] I think it's where  
camouflage is a primary color.

640  
00:35:50,190 --> 00:35:51,941  
[man]  
His name's Gary Silverberg.

641  
00:35:52,024 --> 00:35:55,611  
He's a partner with McNeil-Roberts  
downtown. Know him?

642  
00:35:55,695 --> 00:35:56,779  
[Marty] Uh-uh.

643  
00:35:56,862 --> 00:35:59,157  
[man]  
On the board of half a dozen nonprofits.

644  
00:35:59,240 --> 00:36:01,867  
Academy of the Arts,  
Goodman Theater, Joffrey.

645  
00:36:02,452 --> 00:36:06,289  
He sees your wife at least twice a week.  
Sometimes more.



646  
00:36:06,372 --> 00:36:09,792  
Either his place  
or somewhere closer to yours.

647  
00:36:10,168 --> 00:36:12,503  
An HI Express, Fairfield Inn.

648  
00:36:13,213 --> 00:36:15,047  
The DoubleTree in Alsip's  
where I tagged 'em.

649  
00:36:16,007 --> 00:36:17,633  
This "Sugarwood" right there.  
What is that?

650  
00:36:17,717 --> 00:36:20,511  
Ah, you jumped the gun  
asking to meet today.

651  
00:36:21,262 --> 00:36:25,391  
Normally, I transfer everything  
from a working file to a folio binder.

652  
00:36:25,475 --> 00:36:28,686  
Table of contents, intro, summary.  
Suitable for presentation, arbitration.

653  
00:36:28,769 --> 00:36:31,021  
Yeah, tell me what it means.

654  
00:36:31,105 --> 00:36:32,940  
Sugarwood's her pet name for him.

655  
00:36:33,608 --> 00:36:35,360  
-As in, you know...  
-Ah, right. I got it.

656  
00:36:35,443 --> 00:36:38,112  
-"Give me some of that sugar." Yeah.  
-I got it. Thank you.

657  
00:36:38,696 --> 00:36:40,281

Well, where is Marty now?

658

00:36:40,365 --> 00:36:43,243  
[Wendy] He's paying back the money  
that his partner stole.

659

00:36:43,909 --> 00:36:45,328  
How much, I don't know.

660

00:36:46,412 --> 00:36:49,499  
Well, if we're talking about  
what I think we are,

661

00:36:49,582 --> 00:36:53,085  
the government will try to attach  
as much of that money as possible,

662

00:36:53,168 --> 00:36:55,505  
freeze your assets  
to force his cooperation.

663

00:36:56,171 --> 00:36:58,883  
You need to get as much as you can  
as fast as you can.

664

00:37:00,301 --> 00:37:01,552  
[Wendy] Fuck.

665

00:37:03,471 --> 00:37:05,097  
Fuck! Fuck!

666

00:37:05,180 --> 00:37:07,267  
Hypothetically, scale of one to ten,

667

00:37:07,350 --> 00:37:09,560  
how difficult would it be  
for someone to disappear?

668

00:37:10,144 --> 00:37:11,521  
You or him?

669

00:37:12,438 --> 00:37:14,857

-Careful.  
-[chuckles lightly]

670  
00:37:14,940 --> 00:37:18,653  
No. Just me. You know,  
and the family. Family of four.

671  
00:37:19,237 --> 00:37:22,740  
New IDs, social security numbers,  
credit cards. You could do it.

672  
00:37:22,823 --> 00:37:25,451  
For a while, anyway.  
Then your money'd run out.

673  
00:37:25,535 --> 00:37:28,954  
One of your kids will get online sloppy.  
Twitter, Instagram...

674  
00:37:29,038 --> 00:37:32,500  
Your wife has one Lemon Drop too many  
with her new best friend, wants to share.

675  
00:37:32,583 --> 00:37:34,877  
[scoffs] Yeah.

676  
00:37:36,086 --> 00:37:39,924  
If you have a legal problem  
I'm not aware of, don't tell me if you do,

677  
00:37:40,007 --> 00:37:42,092  
you could keep your identity,  
leave the country,

678  
00:37:42,176 --> 00:37:44,720  
go somewhere  
with no extradition to the US.

679  
00:37:44,804 --> 00:37:46,514  
-[phone buzzes]  
-Depends on who's looking for you,

680  
00:37:46,597 --> 00:37:48,182

how much money they have.

681

00:37:50,059 --> 00:37:52,102  
Hang on. Hang on.

682

00:37:55,648 --> 00:38:00,736  
I just got a text from my bank.  
My wife emptied our checkings and savings.

683

00:38:03,948 --> 00:38:05,157  
You got a gun?

684

00:38:07,702 --> 00:38:10,079  
-No. What?  
-Good.

685

00:38:11,205 --> 00:38:13,624  
Silverberg lives in the Aqua Tower.

686

00:38:13,708 --> 00:38:16,669  
Apartment 8003, 80th floor.

687

00:38:19,213 --> 00:38:20,756  
What makes you think she's there?

688

00:38:21,173 --> 00:38:22,550  
It's Thursday.

689

00:38:48,117 --> 00:38:49,327  
[voice mail] Hi, this is Wendy.

690

00:38:49,410 --> 00:38:51,829  
-Leave me a message.  
-Fucking bitch!

691

00:38:59,879 --> 00:39:01,046  
Hey, Gary?

692

00:39:02,715 --> 00:39:04,216  
Hey, Gary, I'm back!

693

00:39:12,307 --> 00:39:14,727  
[Marty] Twenty-two years!

694  
00:39:15,353 --> 00:39:17,730  
Never cheated. Not once.

695  
00:39:18,564 --> 00:39:22,610  
And I had the chance...  
more than a few times.

696  
00:39:22,693 --> 00:39:25,279  
But I never ever took it.

697  
00:39:25,363 --> 00:39:28,240  
Instead, I worked.

698  
00:39:28,323 --> 00:39:30,826  
Came home, went to bed,  
got up, did it all over again.

699  
00:39:30,910 --> 00:39:32,370  
Not good enough, huh?

700  
00:39:33,120 --> 00:39:35,039  
And now you want to try to take our money?

701  
00:39:35,623 --> 00:39:39,209  
You want a divorce?  
I will show you the meaning of ugly.

702  
00:39:39,960 --> 00:39:44,507  
You will lose.  
I will lawyer up. I will dig in. I--

703  
00:39:45,633 --> 00:39:46,759  
[man 1] Whoa!

704  
00:39:53,599 --> 00:39:54,725  
[man 2] Whoa, man.

705  
00:39:55,726 --> 00:39:56,811  
Come on.

706  
00:39:57,395 --> 00:39:58,229  
[man 1] Damn!

707  
00:40:20,835 --> 00:40:22,169  
[engine starts]

708  
00:40:32,972 --> 00:40:35,599  
[crickets chirping ringtone]

709  
00:40:39,479 --> 00:40:40,771  
Wendy?

710  
00:40:40,855 --> 00:40:45,776  
[Del] Why does Wendy have  
a cashier's check for \$29,650, Marty?

711  
00:40:47,069 --> 00:40:48,654  
You lied to me, Marty.

712  
00:40:51,115 --> 00:40:53,075  
She knows about our business.

713  
00:40:55,035 --> 00:40:59,081  
What kind of man isn't willing to lie  
to save his wife's life?

714  
00:40:59,164 --> 00:41:02,502  
Was that before or after you found out  
she was fucking the lawyer?

715  
00:41:04,086 --> 00:41:05,212  
After.

716  
00:41:05,796 --> 00:41:06,755  
Ouch.

717  
00:41:07,882 --> 00:41:10,009  
I bet you haven't even  
confronted her yet, huh?

718

00:41:11,886 --> 00:41:15,055  
Right now,  
you're calculating the smart move.

719  
00:41:15,139 --> 00:41:16,557  
Divorce her...

720  
00:41:18,100 --> 00:41:19,727  
things turn ugly... [sighs]

721  
00:41:20,352 --> 00:41:22,521  
...she holds what you've done  
over your head.

722  
00:41:22,605 --> 00:41:24,314  
Live with the cheating,

723  
00:41:24,398 --> 00:41:28,193  
and whatever man you think you are  
is eaten away, day by day.

724  
00:41:29,529 --> 00:41:31,906  
Or I take care of our Wendy problem...

725  
00:41:32,490 --> 00:41:35,409  
right here... right now.

726  
00:41:36,536 --> 00:41:37,662  
Your call.

727  
00:41:45,836 --> 00:41:47,171  
Marty, you there?

728  
00:41:52,843 --> 00:41:54,804  
[Del] What should my father do?

729  
00:41:57,014 --> 00:41:58,098  
Your father?

730  
00:41:58,182 --> 00:42:01,435  
About Aunt Carlotta.  
You never answered my question.

731  
00:42:02,061 --> 00:42:05,022  
What should my father do  
about a woman who steals from him?

732  
00:42:05,815 --> 00:42:08,358  
A loyal woman. A mother.

733  
00:42:09,234 --> 00:42:10,986  
With him 15 years.

734  
00:42:13,488 --> 00:42:15,575  
What did my mother make him do?

735  
00:42:18,703 --> 00:42:19,704  
Fire her.

736  
00:42:20,788 --> 00:42:21,789  
Why?

737  
00:42:23,583 --> 00:42:25,543  
It's not the first time  
she stole from you.

738  
00:42:26,544 --> 00:42:27,587  
What was it?

739  
00:42:29,046 --> 00:42:30,715  
It's the first time you caught her.

740  
00:43:11,714 --> 00:43:13,591  
[footsteps approaching]

741  
00:43:21,473 --> 00:43:23,601  
-[door closes]  
-[footsteps draw closer]

742  
00:43:33,652 --> 00:43:34,653  
[Wendy sniffles]

743  
00:43:39,116 --> 00:43:40,367



[softly] You're welcome.

744

00:43:55,174 --> 00:43:56,592  
[breathing raggedly]

745

00:44:05,810 --> 00:44:07,561  
[indistinct chatter]

746

00:44:19,073 --> 00:44:20,532  
-Hi. Good morning.  
-Mr. Byrde.

747

00:44:20,615 --> 00:44:21,909  
Hi. What's this?

748

00:44:21,992 --> 00:44:23,535  
-Good to see you, sir.  
-Yeah, good to see you.

749

00:44:23,618 --> 00:44:25,620  
-Can I get you a cup of coffee?  
-No, thank you.

750

00:44:25,705 --> 00:44:27,790  
Am I under duress? No. What are you doing?

751

00:44:28,623 --> 00:44:30,209  
No. There's been-- No, stop that.

752

00:44:30,292 --> 00:44:31,711  
There's been no kidnapping.

753

00:44:31,794 --> 00:44:35,297  
I'm not wearing any wires.  
I just... I have a, uh...

754

00:44:35,380 --> 00:44:38,258  
a business opportunity that requires cash.

755

00:44:38,342 --> 00:44:39,343  
-Sir.  
-Yeah?

756

00:44:39,426 --> 00:44:41,762  
There's no business opportunities  
that require that much cash.

757

00:44:42,388 --> 00:44:44,890  
-Not legal ones.  
-Well, I agree to disagree.

758

00:44:47,059 --> 00:44:48,102  
Where's my money?

759

00:44:48,686 --> 00:44:51,313  
As we told you, we can't cover  
that amount within 24 hours.

760

00:44:52,356 --> 00:44:53,482  
Okay.

761

00:44:55,400 --> 00:44:57,402  
There's two federal agents here.

762

00:44:57,486 --> 00:45:00,322  
Which means you wouldn't take the chance  
that there was a kidnapping

763

00:45:00,405 --> 00:45:01,490  
and not have my money.

764

00:45:01,573 --> 00:45:04,409  
So if you don't produce it immediately,  
I'm gonna walk into that lobby,

765

00:45:04,493 --> 00:45:06,661  
and I'm gonna tell these people  
that I can't get my money out.

766

00:45:06,746 --> 00:45:08,622  
And we'll see  
how long that takes to go viral,

767

00:45:08,705 --> 00:45:11,166

and you get a good old-fashioned run  
on this bank.

768

00:45:11,250 --> 00:45:16,756  
And if I want to put all \$7,945,400  
into a hot tub...

769

00:45:16,839 --> 00:45:20,050  
get buck naked and play Scrooge McDuck,

770

00:45:20,134 --> 00:45:22,219  
that is 100% my business.

771

00:45:22,302 --> 00:45:23,971  
Now, where's my money?

772

00:45:29,434 --> 00:45:31,311  
[Del] The Great Depression.

773

00:45:31,395 --> 00:45:35,024  
That's when the Lake of the Ozarks  
was built. 1929.

774

00:45:36,025 --> 00:45:37,442  
But you know all that.

775

00:45:38,026 --> 00:45:38,986  
You're Marty Byrde.

776

00:45:40,029 --> 00:45:42,948  
And Marty Byrde has been  
planning this for a long time, right?

777

00:45:43,908 --> 00:45:45,034  
How long again?

778

00:45:46,451 --> 00:45:47,577  
Long time.

779

00:45:49,288 --> 00:45:50,164  
[man whistles]

780  
00:45:52,958 --> 00:45:57,629  
Yeah, I'm short. \$6,950. But it is not...

781  
00:45:57,712 --> 00:45:58,964  
-It's not a problem.  
-What did I tell you?

782  
00:45:59,048 --> 00:46:00,174  
I've already sold that car,

783  
00:46:00,257 --> 00:46:04,261  
but I also have a minivan  
that I haven't sold yet.

784  
00:46:04,344 --> 00:46:08,891  
And this... It's a Honda Odyssey. It's...  
it's top-ranked minivan in the US.

785  
00:46:08,974 --> 00:46:11,977  
Blue Book on it is \$27,000  
and I get the cash--

786  
00:46:12,061 --> 00:46:14,604  
I'll buy the Odyssey from you for 27.

787  
00:46:14,688 --> 00:46:17,858  
So I owe you 20,000.  
Take that from the cash.

788  
00:46:17,942 --> 00:46:21,904  
And I'll lease it back to you for...  
say, 1,000 a month?

789  
00:46:24,781 --> 00:46:26,575  
Top-ranked minivan in the US.

790  
00:46:28,744 --> 00:46:30,871  
Okay? Good.

791  
00:46:30,954 --> 00:46:36,543  
Now I want you to take my \$7,973,000  
with you to Missouri...

792

00:46:37,211 --> 00:46:38,504  
and clean it.

793

00:46:42,967 --> 00:46:44,885  
-Clean it?  
-Mmm-hmm.

794

00:46:46,053 --> 00:46:48,097  
It's... That's clean. It's already clean.

795

00:46:49,556 --> 00:46:53,185  
You want me to clean it? Again?

796

00:46:53,268 --> 00:46:55,437  
You'd lose 15%.

797

00:46:56,771 --> 00:46:59,900  
Another 25% in taxes. Minimum.

798

00:46:59,984 --> 00:47:02,319  
That's not the point, is it?

799

00:47:03,653 --> 00:47:06,156  
[inhales sharply]  
I have to see that you can do it.

800

00:47:07,116 --> 00:47:08,617  
I'm torn, Marty...

801

00:47:08,700 --> 00:47:11,954  
between intrigue  
and thinking this whole Ozark thing

802

00:47:12,037 --> 00:47:15,832  
is complete and utter  
straw-grasping bullshit.

803

00:47:19,836 --> 00:47:21,964  
But I'm willing to roll the dice.

804

00:47:23,715 --> 00:47:25,134  
Because you're special.

805  
00:47:28,095 --> 00:47:29,346  
You have a gift.

806  
00:47:31,014 --> 00:47:34,601  
But if I think  
that you're trying to fuck me...

807  
00:47:36,603 --> 00:47:39,564  
I will have to kill you... and Wendy...

808  
00:47:41,066 --> 00:47:42,442  
and Jonah...

809  
00:47:43,235 --> 00:47:44,444  
and Charlotte.

810  
00:47:49,491 --> 00:47:50,742  
And not in that order.

811  
00:47:52,327 --> 00:47:53,328  
Yeah.

812  
00:47:54,955 --> 00:47:58,125  
[in Spanish] Put it all back in his trunk.

813  
00:48:03,172 --> 00:48:05,674  
You know, Del, the other day you said...

814  
00:48:06,841 --> 00:48:10,554  
"Where's my \$5 million?"  
and Bruce and the Hanson kid took eight.

815  
00:48:10,637 --> 00:48:11,680  
Mm.

816  
00:48:14,391 --> 00:48:17,186  
You were right. I was fishing.

817

00:48:18,520 --> 00:48:20,522  
I didn't know they stole a damn thing.

818  
00:48:22,191 --> 00:48:23,650  
And you killed Liz on a hunch.

819  
00:48:24,609 --> 00:48:26,070  
On a tell.

820  
00:48:26,153 --> 00:48:28,572  
I've been working with you and Bruce  
for how long?

821  
00:48:29,698 --> 00:48:32,451  
You ever known him  
not to constantly run his mouth?

822  
00:48:50,219 --> 00:48:51,345  
[Wendy grunts]

823  
00:48:58,185 --> 00:48:59,686  
What's really going on, Mom?

824  
00:49:00,520 --> 00:49:02,814  
You know, Charlotte, it has been, um...

825  
00:49:04,149 --> 00:49:05,900  
a real hard few days, so...

826  
00:49:07,194 --> 00:49:08,487  
if there is...

827  
00:49:08,945 --> 00:49:14,159  
anything in here  
that you can just combine... [sighs]

828  
00:49:18,080 --> 00:49:21,583  
Okay. You're just gonna have to help Mommy  
over the next few days, okay?

829  
00:49:21,667 --> 00:49:23,961  
-Okay. Okay.

-Just keep a really good attitude.

830

00:49:24,044 --> 00:49:25,504  
And you have to trust us, all right?

831

00:49:25,587 --> 00:49:28,007  
I know we'll work this out later.  
I really do.

832

00:49:28,798 --> 00:49:30,134  
-Okay?  
-Okay.

833

00:49:31,510 --> 00:49:32,928  
Thank you. [kisses]

834

00:49:33,011 --> 00:49:34,096  
[sniffing]

835

00:49:46,108 --> 00:49:48,610  
-[agent] Went straight to voice mail.  
-[agent 2] Hang up.

836

00:49:48,693 --> 00:49:50,737  
-You want me to keep trying?  
-No.

837

00:49:51,655 --> 00:49:52,864  
Possible he ran.

838

00:49:53,532 --> 00:49:56,118  
Changed his mind.  
Took his chippie and left the country.

839

00:49:56,201 --> 00:49:58,828  
Agent Petty? I think we got 'em all.

840

00:49:59,913 --> 00:50:03,750  
Well, 18 bugs went in. I want 18 out.  
My name's on the req.

841

00:50:04,334 --> 00:50:05,335



Yes, sir.

842

00:50:07,546 --> 00:50:10,799

-You don't seem too upset.

-It is what it is.

843

00:50:11,800 --> 00:50:13,135

Liddell was our in.

844

00:50:13,968 --> 00:50:16,763

You heard him. He would have been  
a fantastic government witness.

845

00:50:18,932 --> 00:50:21,643

Mexicans, Mafia, Muslims.

846

00:50:21,726 --> 00:50:24,813

We all want to believe  
that these people are more than they are.

847

00:50:24,896 --> 00:50:26,606

And they're not. If they weren't...

848

00:50:28,191 --> 00:50:30,068

[sighs] ...dealing drugs,

849

00:50:30,152 --> 00:50:33,113

extorting businesses,  
flying planes into buildings,

850

00:50:33,197 --> 00:50:35,449

they'd be cleaning toilets.

851

00:50:36,533 --> 00:50:38,034

They're not criminal geniuses.

852

00:50:38,118 --> 00:50:41,788

They're pathological liars  
on the path of least resistance.

853

00:50:42,372 --> 00:50:44,666

Liddell was no different.

854  
00:50:47,627 --> 00:50:49,045  
Entertaining, though.

855  
00:50:51,506 --> 00:50:53,883  
Uh, I'm confused.

856  
00:50:55,344 --> 00:50:58,180  
Del Rio, Navarro, the cartel.

857  
00:50:59,431 --> 00:51:03,352  
Why... Why would we do all this  
if Bruce was just "entertaining"?

858  
00:51:09,941 --> 00:51:11,693  
Where is Martin Byrde?

859  
00:52:24,474 --> 00:52:26,893  
-[Wendy] Where you going?  
-[Marty] Just gonna take a leak.

860  
00:52:36,153 --> 00:52:38,196  
["Decks Dark" playing]

861  
00:52:54,254 --> 00:52:57,674  
♪ Then in your life ♪

862  
00:52:57,757 --> 00:53:01,511  
♪ There comes a darkness ♪

863  
00:53:02,220 --> 00:53:05,515  
♪ There's a spacecraft ♪

864  
00:53:05,599 --> 00:53:08,101  
♪ Blocking out the sky ♪

865  
00:53:08,268 --> 00:53:10,896  
[sighs, whispers]  
I'm so sorry.

866  
00:53:11,563 --> 00:53:14,900

-♪ And there's nowhere ♪  
-[sighs]

867  
00:53:14,983 --> 00:53:16,610  
♪ To hide ♪

868  
00:53:16,735 --> 00:53:18,320  
I'm so sorry.

869  
00:53:18,403 --> 00:53:21,156  
♪ You run to the back ♪

870  
00:53:21,239 --> 00:53:25,619  
♪ And you cover your ears ♪

871  
00:53:26,328 --> 00:53:29,539  
♪ But it's the loudest sound ♪

872  
00:53:29,623 --> 00:53:32,584  
♪ You've ever heard ♪

873  
00:53:33,877 --> 00:53:36,630  
♪ And are we trapped ♪

874  
00:53:36,713 --> 00:53:41,051  
♪ Rag doll cloth people? ♪

875  
00:53:41,927 --> 00:53:45,222  
♪ We are helpless ♪

876  
00:53:45,305 --> 00:53:47,724  
♪ To resist ♪

877  
00:53:49,809 --> 00:53:52,938  
♪ In our ♪

878  
00:53:53,021 --> 00:53:59,861  
♪ Darkest hour ♪

879  
00:54:15,001 --> 00:54:16,252  
All right, Dad.

880  
00:54:23,051 --> 00:54:26,638  
♪ But it was just a laugh  
Just a laugh ♪

881  
00:54:26,721 --> 00:54:29,808  
♪ Just a laugh  
Just a laugh ♪

882  
00:54:29,891 --> 00:54:32,560  
♪ Even at this angle ♪

883  
00:54:33,478 --> 00:54:36,022  
♪ And so we crumble ♪

884  
00:54:36,898 --> 00:54:40,819  
♪ A ten-ton head made of wet sand ♪

885  
00:54:40,902 --> 00:54:43,571  
♪ This dread still covers us ♪

886  
00:54:43,655 --> 00:54:46,241  
♪ You gotta be kidding me ♪

887  
00:54:47,409 --> 00:54:49,786  
♪ The grass grows over me ♪

888  
00:54:50,745 --> 00:54:54,207  
♪ Your face in the glass  
In the glass ♪

889  
00:54:54,291 --> 00:54:57,377  
♪ It was just a laugh  
Just a laugh ♪

890  
00:54:57,460 --> 00:55:00,171  
♪ It's whatever you say it is ♪

891  
00:55:01,089 --> 00:55:03,550  
♪ A split infinity ♪

892

00:55:05,385 --> 00:55:08,972  
♪ And in your life ♪

893  
00:55:09,055 --> 00:55:12,600  
♪ There comes a darkness ♪

894  
00:55:13,226 --> 00:55:16,646  
♪ And a spacecraft ♪

895  
00:55:16,730 --> 00:55:21,484  
♪ Blocking out the sky ♪

896  
00:55:22,610 --> 00:55:28,241  
♪ And there's nowhere to hide ♪

897  
00:55:29,534 --> 00:55:32,120  
♪ You run to the back ♪

898  
00:55:32,454 --> 00:55:36,708  
♪ And you cover your ears ♪

899  
00:55:37,375 --> 00:55:40,712  
♪ It's the loudest sound ♪

900  
00:55:40,795 --> 00:55:43,715  
♪ You've ever heard ♪

901  
00:55:45,091 --> 00:55:48,219  
♪ In your ♪

902  
00:55:48,678 --> 00:55:55,602  
♪ Darkest hour ♪

903  
00:56:19,125 --> 00:56:21,711  
♪ If you had another me ♪

904  
00:56:22,128 --> 00:56:24,047  
♪ If you had another me ♪

905  
00:56:25,340 --> 00:56:27,050  
♪ So dark ♪

906  
00:56:32,555 --> 00:56:34,724  
♪ If you had another me ♪

907  
00:56:36,142 --> 00:56:38,061  
♪ If you had another me ♪

908  
00:56:39,145 --> 00:56:41,064  
♪ Sweet time ♪

909  
00:56:46,152 --> 00:56:48,071  
♪ Sweet time ♪

910  
00:56:53,159 --> 00:56:55,078  
♪ Sweet time ♪



This transcript is for educational use only.  
Not to be sold or auctioned.